

# Истинските революции идват от сърцето.

Новият LEXION 8000-5000.





# Новият LEXION. Вложихме сърцето си в него.

От 1936 година насам ние произвеждаме зърнокомбайни с огромна страст – и от тогава непрекъснато обновяваме технологията на овършаване. Няма друга компания, която да е изиграла толкова важна роля в разработването на съвременни зърнокомбайни, както CLAAS. Ние, обаче, правим много повече от това да развиваме технологии – ние разбираме потребностите на нашите клиенти. В процеса на разработване, ние влагаме голяма част от идеите, предлагани от самите фермери и арендатори.

Дигитализацията, техническият напредък и климатичните промени също ни движат непрекъснато напред. Тези предизвикателства са ни направили това, което сме днес: партньорът за революционна технология на овършаване. Ние влагаме цялото си сърце в това – да повишим добивите на нашите клиенти чрез иновативни продукти, но и да облекчим тяхното работно ежедневие. За да можете винаги да извлечете най-доброто от вашите ресурси.

Новият LEXION не е просто следващият от своята серия. Той е уникален зърнокомбайн от своя клас, който конструирахме и създадохме изцяло наново, в тясно сътрудничество с фермери, арендатори и водачи. Заедно, ние направихме истинска революция. Тя не бе продиктувана единствено от желанието ни да направим нещата по-добри. Тя се роди и от чистото въодушевление и страст, с които подхождаме към селското стопанство. Защото ние знаем: Истинските революции идват от сърцето.



**Катрина Клаас-Мюлхойзер**  
Председател на Надзорния съвет

Как се създава иновацията в CLAAS? Много просто: Стремим се не само да отговорим на изискването за по-добра, по-бърза и по-ефективна технология за прибиране на реколтата, но и нещо повече.

Отпред: LEXION 8900 с APS SYNFLOW HYBRID и VARIO 1230  
Отзад: LEXION 6900 с APS SYNFLOW WALKER и VARIO 930





Сърцето започва да бие.  
Всичко се случва там.

**APS SYNFLOW HYBRID.**

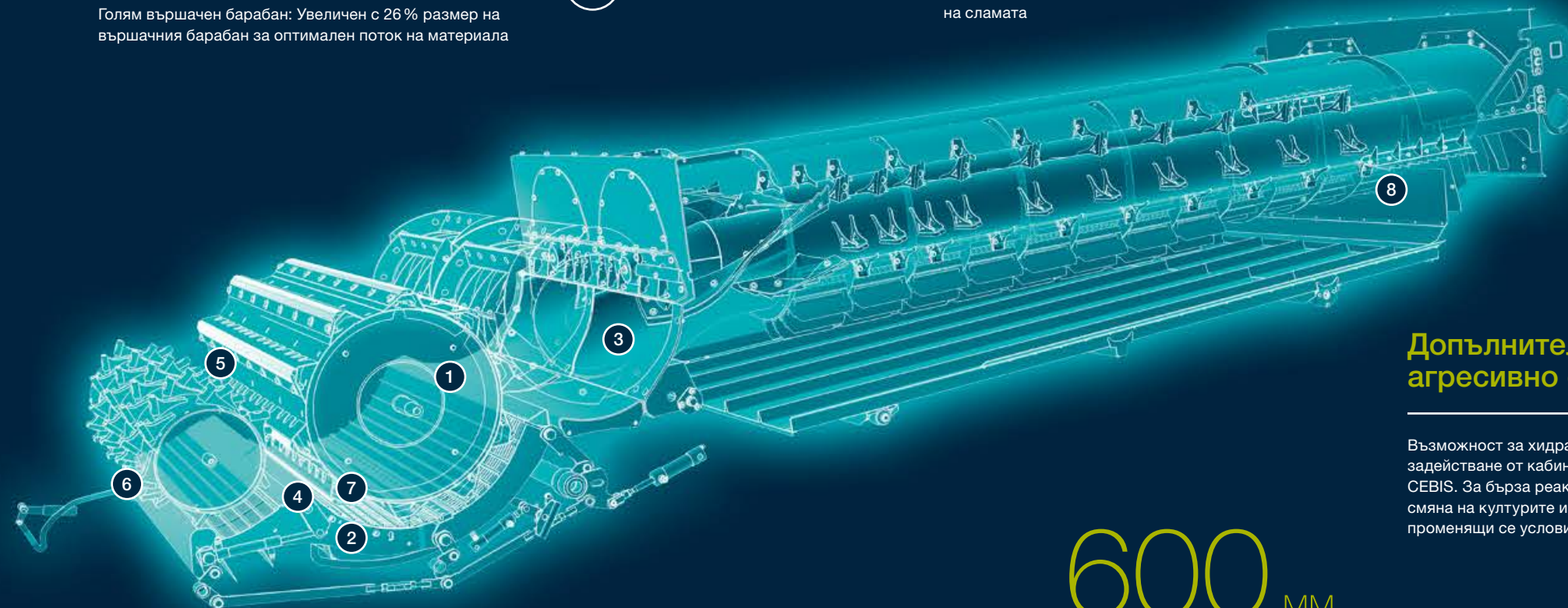
В началото на една революция винаги стои идеята нещо да се промени радикално. При новият LEXION 8000 / 7000 революционните промени са в изобилие: Технологията на овършаване APS SYNFLOW HYBRID, разработена от CLAAS през 1995 година, бе изцяло обновена. Комбинацията от вършачен механизъм APS SYNFLOW и вторично сепариране ROTO PLUS превърнаха овършаването APS SYNFLOW HYBRID в новатор в своя клас.



Насладете се на оптимален поток на материала.

**755** MM

Голям вършачен барабан: Увеличен с 26% размер на вършачния барабан за оптимален поток на материала



**2** **Хидравлично настройване на контрата**

2



Може да се задейства от кабината или ръчно отвън

**8** **10% по-голяма производителност**

Нови контри на ротора и увеличена площ на 4D-системата: 10% по-голяма производителност при възможно най-нисък разход на гориво и отлично качество на сламата



**3** **600** MM

Голям захранващ барабан: увеличен с 37% размер за оптимален поток на материала

**4** **Допълнителна шина за агресивно овършаване**

Възможност за хидравлично задействане от кабината през SEBIS. За бърза реакция при смяна на културите и променящи се условия



**5** **Праволинеен и спестяващ разходи поток на материала**

5



Без излишни промени в скоростта и посоката, центробежните сили остават непроменени и гарантират щадяща обработка на сламата

**6** **Максимална производителност на сепариране**

Равномерно ускоряване на потока материал до 20 м/сек. чрез APS SYNFLOW за максимална производителност на сепариране



**7** **MULTICROP**



Улеснената процедура по смяна на културите, посредством смяна на сегментите на предварителната и основната контри, свежда до минимум времето за пренастройване

# 755 MM

1

Голям вършачен барабан: Увеличен с 26% размер на вършачния барабан за оптимален поток на материала

## Автоматична настройка

8

Всички настройки на вършачния механизъм се извършват от CEMOS AUTO THRESHING



## Щадящ зърното и сламата

7

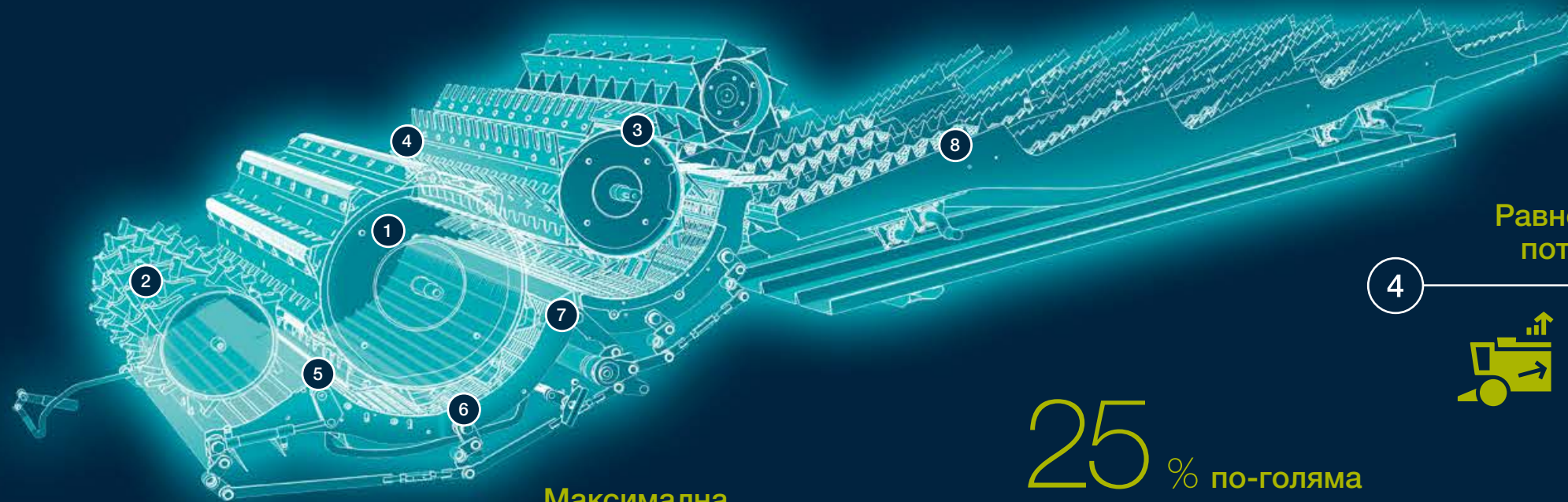


Паралелно и синхронизирано настройване на предварителната, сепариращата и вършачната контри

# Иновация. В ритъма на времето.

## APS SYNFLOW WALKER.

За да постигнете траен успех, трябва да съхраните ентузиазма си и да не се задоволявате прекалено рано с постигнатото. Верни на това мото, ние разработихме вършачната система APS SYNFLOW WALKER, която полага основите на нова категория в сегмента на сламотръсните машини. Тя комбинира ускорението на потока на материала чрез APS с допълнителен барабан за сепарация, поставен след вършачния барабан. Това гарантира уникална производителност при същевременно превъзходно качество на сламата.



## Максимална производителност на сепариране

2



Равномерно ускорение на потока на материала през всички контри - до 20 м/сек, благодарение на APS SYNFLOW

## 25% по-голяма производителност

3

С до 25% по-голяма производителност, благодарение на сепариращия барабан с диаметър 600 мм, вършачния барабан с диаметър 755 мм и подвижната вършачна контра

## Равномерен и плавен поток на материала

4



Синхронизирана настройка на оборотите за равномерен поток на материала във всички диапазони

## Хидравлично настройване на контрата

6



Може да се задейства хидравлично от кабината или ръчно отвън. За бърза реакция при смяна на културите и променящите се условия на полето

## Допълнителна шина за агресивно овършаване

5



Може да се управлява през CEBIS и да се включва хидравлично от кабината. За бърза реакция при смяна на културите и променящите се условия на полето



Насладете се на оптимален поток на материала.



## Революции, които можете да видите. И които искат да бъдат видяни.

Новият LEXION е претърпял революционно обновяване както отвътре, така и отвън. Новият дизайн следва последователно отворената напред Y-образна форма, която символизира сила и прагматизъм. В цветово отношение завършеност на дизайна придава съчетанието на характерните за CLAAS светло сиви, зелени и огнено червени акценти. Многобройните нововъведения като по-просторна кабина за водача и по-големите гуми също се вписват хармонично в цялостната концепция. Така новият LEXION ви гарантира не само ефективна жътва, но и завистливи погледи.

До 1,75 м

Гуми на управляващия мост

100%

при машини с DYNAMIC COOLING

До 13,80 м

Работна ширина

105°

Ъгъл на разгъване за разтоварващия шнек на бункера за зърно

До 18 000 л

Обем на бункера за зърно

До 790 к.с.

Мощност на двигателя





## Пулсът се ускорява. Производителността също.

Възможно ли е най-високопроизводителният зърнокомбайн на света да стане още по-добър? Възможно е: благодарение на технологията на овършаване APS SYNFLOW постигате с до 25% по-голяма производителност. Но това съвсем не е всичко: широка гама от мощни двигатели и системи за задвижване, както и полезни системи за подпомагане на водача превръщат новият LEXION в най-ефективния зърнокомбайн на всички времена. На всякакво поле. При всякакви условия на жътва.



### DYNAMIC POWER.

#### С интелигентна концепция на двигателя

- DYNAMIC POWER адаптира автоматично мощността на двигателя към условията на работа, когато той работи в режим на частично натоварване и осигурява максимална ефективност при пълното му натоварване
- До 10% икономия на гориво в диапазона на частично натоварване, например при работа на откос
- По време на разтоварване на бункера, режимът на максимална мощност автоматично остава задействан

### DYNAMIC COOLING

#### Ефективно охлаждане във всяка ситуация.

- Вентилатор с променливи обороти – „Cooling On Demand“
- Максимални обороти само при пълно натоварване
- Въздушната струя с ефект на „завеса“ активно свежда до минимум вдигането на прах
- Изисква 20 кВт по-малко мощност на двигателя благодарение на динамичното охлаждане и по този начин спестява гориво
- Стандартно оборудване във всеки LEXION



### JET STREAM

#### Безупречно чист

- Двустъпалното обдухване за интензивно предварително почистване
- Отлично почистване, благодарение на мощната система за почистване при същевременно компактни размери
- Намалено натоварване на ситата
- Стандартно оборудване при всички машини



LEXION 8900 с вършачен механизъм APS SYNFLOW HYBRID и хедер VARIO за 10% по-голяма производителност

40 км/ч  
Скорост

Скорост на движение 40 км/ч за LEXION 8000–5000: Намалява времето за транспорт и увеличава времето за работа на полето.

До 2,15 м  
Гуми

Гумите с диаметър до 2,15 м на предния мост и 1,75 м на задния мост: щадящи към почвата и отлично адаптирани към големия обем на бункера за зърно.

180 л/сек  
Разтоварване на бункера за зърно

С високоскоростно разтоварване от 180 л/сек. Предлага се при обем на бункера за зърно 13 500 л и повече.





#### TELEMATICS.

Извлича максимума от вашите данни.

Използвана по целия свят система за пренос на данни за управление на машинния парк, оптимизация на машините, дистанционна диагностика и документиране.



#### Новият QUANTIMETER.

Всичко е прецизно измерено.

- Независимо от теглото в хектолитри и обема
- Значително съкратено време за калибриране
- Точно регистриране на данните за добива

## Винаги с една идея по-напред. Дори и на полето.

Когато се стигне до решителният момент през годината, всеки милиметър е от значение. Защото само този, който събира реколтата с максимална прецизност, в крайна сметка постига по-висока ефективност. За това, ние разработихме редица интелигентни системи за подпомагане на водача на новия LEXION. С тяхна помощ ще събирате реколтата си още по-прецизно и ще извлечете максимума от вашето поле.



#### CEMOS AUTOMATIC

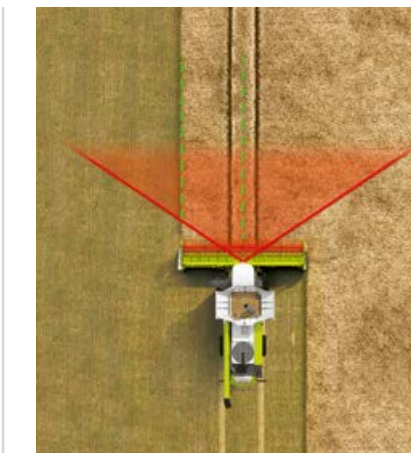
Интелигентната система за подпомагане на водача

- Включва AUTO THRESHING, AUTO CLEANING и AUTO SEPARATION
- Оптимизира непрекъснато работата на зърнокомбайна и изпробва самостоятелно различни настройки за постигане на оптимални резултати (процес на самообучение)
- Благодарение на изкуствения интелект на CEMOS AUTOMATIC, новият LEXION намира самостоятелно най-добрите настройки за работа на полето

#### Remote Service

Интелигентно свързан в мрежа машинен парк

- Интелигентно свързване на вашите машини CLAAS в мрежа
- Дистрибуторите или сервизните партньори имат възможност за директен достъп до вашите машини и специфични данни
- По-бързо и директно техническо и сервизно обслужване
- Ние поемаме разходите за дистанционно сервизно обслужване Remote Service за пет години



#### FIELD SCANNER

Точно водене

- Нов сензор за функцията LASER PILOT облекчава работата на водача
- За прецизното движение по края на насажденията или по колеите
- Използва цялата ширина на хедера и намалява броя на преминаванията
- Не зависи от коригиращите сигнали и тяхното покритие
- Разположен централно на покрива на кабината



## Време е. За работа без стрес.

От ранни зори до късна вечер: жътвата крие особени предизвикателства не само за машините, но и за хората, които ги управляват. За да бъде работата на полето да е колкото възможно по-приятна, в новия LEXION акцентът при проектирането е поставен върху комфорта: интелигентната концепция за управление подпомага водача на всеки етап от работата. И всичко това – с една единствена цел: да се работи колкото е възможно по-спокойно и при това с максимална производителност.

### Управление от кабината

#### Влизай в кабината и да започваме.

- Шината за агресивно овършаване, клапата на вършачната контра и редукторът на обороти на вършачния барабан могат да се управляват хидравлично от кабината
- Уникални възможности за регулиране на вършачния механизъм от кабината
- Бърза реакция при смяна на сортовете, смяна на културите или влажността в посевите в течение на работния ден

### Бърза смяна на културите

#### По-лесно от когато и да било.

- Сегментът на вършачната контра позволява лесно изваждане настрана и смяна
- Сегментите на предварителната контра могат лесно да бъдат достигнати и подменени през камъкоуловителя
- Редукторът на обороти на вършачния барабан се превключва без инструменти
- Опционално: възможност за смяна на културите хидравлично от кабината



1. Новият CEBIS със сензорен дисплей
2. Многофункционален лост за управление SMOTION
3. Контролен панел CEBIS
4. Контролен панел за радио и телефон
5. Превключватели за директна настройка
6. Превключватели за приставка и вършачен механизъм
7. CEBIS MOBILE







**Лесна поддръжка.  
Готов за работа по всяко време.**

- Хидравлични обтегачи за основните ремъци
- Системата за централно смазване осигурява смазване на всички точки, дори и на вариаторите



**Чистота.  
Перфектен за полето и машината.**

- Хоризонтално разположената охлаждаща система DYNAMIC COOLING намалява времето и усилията за почистване на въздушния филтър
- Резерви за достатъчен капацитет на охлаждане при всякакви условия
- Ефектът „завеса“ на въздушния поток притиска и задържа праха по земята и поддържа двигателния отсек чист



# Висока производителност и издръжливост. Винаги надежден.

За да постигнете най-добри добиви, се нуждаете не само от правилното съотношение между ноу-хау и опит. Нуждаете се преди всичко от машини за прибиране на реколтата, на които можете изцяло да разчитате, каквото и да се случи. Благодарение на високото качество на своите компоненти и интелигентната обща концепция с практични системи за подпомагане на водача, новият LEXION е най-надеждният зърнокомбайн на всички времена. Гарантирате си спокойствие и през най-горещата фаза на годината.

**Нова концепция на задвижването.  
Повече мощност – по-малко износване.**

- Главно задвижване с клиновидни ремъци за максимален КПД
- Главно задвижване със сух съединител за плавно задействане на всички компоненти
- Повече сигурност на полето благодарение на интегрираната защита от претоварване

**Дълговечност.  
Готов за днешния и утрешния ден.**

- По-мощни вариатори с лагери и смазване от съвършено нов тип
- Вариаторите са пригодени за по-често регулиране от CEMOS AUTOMATIC
- Всички задвижвания в новия LEXION са проектирани за по-висока производителност



Изпитан за работа  
по целия свят

Над **6000** ч  
тестове за издръжливост

**8** години  
изпитания на полето

В **10** държави  
при най-различни условия на  
работа и видове култури



LEXION		8900 / 8900 TERRA TRAC	8800 / 8800 TERRA TRAC	8700 / 8700 TERRA TRAC	7700 / 7700 TERRA TRAC	7600 / 7600 TERRA TRAC	7500 / 7500 TERRA TRAC	7400
<b>Вършачна система</b>								
APS SYNFLOW HYBRID		●	●	●	●	●	●	●
Ширина на вършачния барабан	мм	1700	1700	1700	1420	1420	1420	1420
Диаметър на вършачния барабан	мм	755	755	755	755	755	755	755
Диаметър на захранващия барабан	мм	600	600	600	600	600	600	600
<b>Вторично сепариране</b>								
Ротори	брой	2	2	2	2	2	2	2
Дължина на ротора	мм	4200	4200	4200	4200	4200	4200	4200
Диаметър на ротора	мм	445	445	445	445	445	445	445
Роторни сегменти	брой	6	6	5	5	5	5	5
Хидравлични роторни клапи		○	○	○	○	○	○	○
<b>Очистване</b>								
JET STREAM		●	●	●	●	●	●	●
3D-очистване		○	○	○	○	○	○	○
4D-очистване		○	○	○	○	○	○	○
<b>Бункер за зърно</b>								
Обем	l	15000 / 18000 <sup>1</sup>	13500 / 15000	12500 / 13500	12500 / 13500	11000 / 12500	10000 / 11000	10000
Капацитет на разтоварване	л/сек	130 / 180	130 / 180	130 / 180	130 / 180	130	110 / 130	110
<b>Двигател Stage V</b>								
Производител / Тип		MAN D42	Mercedes-Benz OM 473 LA	Mercedes-Benz OM 473 LA	MAN D26	MAN D26	Mercedes-Benz OM 470 LA	Mercedes-Benz OM 470 LA
Цилиндри/работен обем	брой/л	6 / 16,2	6 / 15,6	6 / 15,6	6 / 12,4	6 / 12,4	6 / 10,7	6 / 10,7
Максимална мощност (ECE R120)	кВт/к.с.	581 / 790	480 / 653	430 / 585	404 / 549	373 / 507	340 / 462	300 / 408
DYNAMIC POWER		●	●	●	●	●	●	●
<b>Ходова част</b>								
40 км/ч		○	○	○	○	○	○	-
Колесна машина с блокировка на диференциала		○	○	○	○	○	○	○
<b>Системи за подпомагане на водача</b>								
CEMOS DIALOG		○	○	○	○	○	○	○
CEMOS AUTOMATIC		○	○	○	○	○	○	○
<b>Управление на данните</b>								
TELEMATICS		●	●	●	●	●	●	●
Remote Service		○	○	○	○	○	○	○

<sup>1</sup> TERRA TRAC

● Серийно производство ○ Опция – Не се предлага

LEXION		6900 / 6900 TERRA TRAC	6800 / 6800 TERRA TRAC	6700 / 6700 TERRA TRAC	6600	5500 TERRA TRAC	5400	5300
<b>Вършачна система</b>								
APS SYNFLOW WALKER		●	●	●	●	●	●	●
Ширина на вършачния барабан	мм	1700	1700	1700	1700	1420	1420	1420
Диаметър на вършачния барабан	мм	755	755	755	755	755	755	755
<b>Вторично сепариране</b>								
Диаметър на сепарацията барабан	мм	600	600	600	600	600	600	600
Синхронизирано регулиране на оборотите на сепарацията барабан		●	●	●	●	●	●	●
Синхронизирано регулиране на контрата на сепарацията барабан		●	●	●	●	●	●	●
Сламотръс	брой	6	6	6	6	5	5	5
Дължина на сламотръсите	мм	3800	3800	3800	3800	3800	3800	3800
Обща площ на вторичното сепариране	м²	7,62	7,62	7,62	7,62	6,37	6,37	6,37
<b>Очистване</b>								
JET STREAM		●	●	●	●	●	●	●
3D-очистване		○	○	○	○	○	○	○
<b>Бункер за зърно</b>								
Обем	l	12500 / 13500	11000 / 12500	10000 / 11000	9000 / 10000	10000 / 11000	10000	9000 / 10000
Капацитет на разтоварване	л/сек	130 / 180	110 / 130	110 / 130	110	110 / 130	110	110
<b>Двигател Stage V</b>								
Производител / Тип		MAN D26	Mercedes-Benz OM 470 LA	Mercedes-Benz OM 470 LA	Mercedes-Benz OM 936 LA	Mercedes-Benz OM 470 LA	Mercedes-Benz OM 936 LA	Mercedes-Benz OM 936 LA
Цилиндри/работен обем	брой/л	6 / 12,4	6 / 10,7	6 / 10,7	6 / 7,7	6 / 10,7	6 / 7,7	6 / 7,7
Максимална мощност (ECE R120)	кВт/к.с.	373 / 507	340 / 462	300 / 408	260 / 354	300 / 408	260 / 354	230 / 313
DYNAMIC POWER		●	●	●	●	●	●	●
<b>Ходова част</b>								
40 км/ч		○	○	○	-	○	○	-
Колесна машина с блокировка на диференциала		○	○	○	○	○	○	○
<b>Системи за подпомагане на водача</b>								
CEMOS DIALOG		○	○	○	○	○	○	○
CEMOS AUTOMATIC		○	○	○	○	○	○	○
<b>Управление на данните</b>								
TELEMATICS		●	●	●	●	●	●	●
Remote Service		○	○	○	○	○	○	○

CLAAS се старее непрекъснато да обновява продуктите в съответствие с изискванията в практиката. Затова са възможни промени. Данните и снимките следва да се разглеждат като ориентировъчни и могат да показват допълнително оборудване, което да не се предлага серийно. Тази брошура се издава за разпространение в цял свят. Информация за тежическото оборудване може да откриете в ценовата листа на Вашия дилър на CLAAS. По време на снимките част от предпазните съоръжения бяха свалени. Това бе направено единствено с цел да се покаже по-ясно дадена функция и не бива да се извършва собственооръчно поради риск от нараняване. В това отношение бихме желали да насочим вниманието Ви към съответните указания в ръководството за употреба. Всички технически данни за двигателите се отнасят основно до европейската директива за регулиране на отработените газове: Stage. Позоваването на стандарта Tier в този документ служи само за информация и повече яснота. То не предполага разрешително по подразбиране за региони, в които регулирането на отработените газове се извършва чрез стандарта Tier.



РАПИД КБ ООД  
Околовръстен път № 143 п.к. 99  
София 1407  
България  
тел. (02) 400 80 10  
факс: (02) 860 12 85  
rapid.office@rapidkb.com  
www.claas.bg



HRC / 101039350419 PP LC 0220

[lexion.claas.com](http://lexion.claas.com)